Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 53 (1980)

Heft: 3: 100 Jahre Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Ausbildung in der L'enseignement en

Schweiz Suisse



Alpines Progymnasium Flims

7018 Flims Waldhaus

Internat für Knaben von 11 bis 17 Jahren (5. und 6. Primarklasse, 1.-3. Sekundar-/Realklasse, 1.-3. Gymnasialklasse, 10. Schuljahr als Berufswahlklasse). Sommer- und Wintersport (eigener Tennisplatz, Caumasee, Weisse Arena).

Überwachte Aufgabenstunden. Interne Berufs- und Ausbildungsberatung. Intensivkurse zur Vorbereitung auf Aufnahmeprüfung (Gymnasium, Handelsschule, Sekundarschule).

Leitung B. und D. Hösly-Witzig

Telefon 081 39 12 08

Ecole Roche

Rue de la Tour 8bis 1004 Lausanne Tél. 021 22 63 52



Une petite école Une école vivante Une grande expérience MATURITÉ FÉDÉRALE CLASSES **PRÉGYMNASIALES** HÔTESSES SECRÉTARIAT **DE DIRECTION** COMMERCE

Direction J.-P. Roche et E. Affolter

Handels- und Verkehrsschule Bern

Gegründet 1907

Schwanengasse 11, Telefon 031 22 54 44 für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel, für Post-, Bahn-, Zoll- und Telefonexamen, für Laborantinnenund Hausbeamtinnenschulen

für Arztgehilfinnen für Arzt- und Spitalsekretärinnen für Pflegerinnen

Kursbeginn: 15. April 1980

Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

American Section: Grades 5-12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. J. Ostermayer Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH - 6316 Zugerberg



Institution Le Manoir

Ein seriöses internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und andern Sprachen (offizielle Abschlussprüfungen). Audiovisuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Handelsfächer, Haushalt, Allgemeinbildung. Jahreskurs: April und September. Ferienkurse: Juli und August (min. 4 Wochen) Sommer- und Winteraufenthalt in Wengen. Tennisplätze. Basket- und Volleyball. Schwimmhalle, Sauna, Hallenbad.

Dir. G. und J. Voumard und Familie Telefon 038 51 36 36 (schweizerisch-englische Familie) 2520 La Neuveville, 13–23, route de Neuchâtel



Erfahrung, und gönnen Sie Ihrer Tochter ein STUDIEN-ÜBERGANGSJAHR in einer anregenden internationalen Gemeinschaft von etwa 45 Mädchen im Alter von 15 bis 20 Jahren. Unser Anlieugen ist Interessenerweiterung und Förderung des Selbstvertrauens; sie bringen neue Lebensimpulse und Studienfreude. Unsere Schülerinnen praktizieren Englisch, Französisch und Deutsch im Internat. Sie erlangen grösstenteils die staatlichen Diplome (Englisch: «Cambridge»; Französisch: «Alliance Française»; Deutsch: «Goethe-Institut»). Ein vielseitiges allgemeinbildendes Programm (Handel, Haushalt, Kunsthandwerk, Berufsberatung «Savoir-Vivre») und viel Sport in bestem Klima machen den Aufenthalt erfreulich und wegweisend. Verlangen Sie unsere Referenzen — besuchen Sie uns. wegweisend. Verlangen Sie unsere Referenzen — besuchen Sie uns

Töchterinstitut Sunny Dale, Irene Gaugler (Inh./Leit.), $\mathscr D$ 036 22 17 18 3812 Interlaken-Wilderswil, Berner Oberland (Schweiz), $\mathscr D$ 0041/36 22 17 18



ECOLE KYBOURG

Ecole de secrétariat, de commerce et de langues Genève, 4, Tour-de-l'Ile, tél. 022 28 50 74 Directrice: M^{me} M. Kybourg

Membre de l'Association genevoise des écoles privées AGEP Préparation aux fonctions de

Secrétaire de cadres et de direction trilingue ou quadrilingue Secrétaire-sténodactylographe trilingue ou quadrilingue Employé(e) de commerce trilingue ou quadrilingue Sténodactylographe bilingue ou monolingue Employé(e) de bureau bilingue ou monolingue

Langues étrangères enseignées:

Anglais: 5 niveaux; prépar. examens de la British-Swiss Chamber of Commerce

Espagnol: prépar, examens de la Cámara oficial española de comercio en Suiza Italien: prépar. au Diploma di lingua italiana della «Dante Aliguieri» Sténo et dactylo: prépar. aux Concours officiels de Suisse romande

Début année scolaire 1979/80: lundi 10 septembre

Anerkannte Ausbildung im Zentrum Europas

Amateur oder Profi - in den Bänden der Reihe Tag DIE PHOTOGRAPHIE Alies Wissenswere Tur den

Das Bild. Filmentwicklung und Abzüge. Dunkelkammer-Arbeiten. Außergewöhnliche Bildwirkungen Schöpferische

durch spezielle Papiere und Techniken wie Solarisation und Maskierung. Die Kamera. Entdecken Sie wie unglaublich viel in Ihrer Kamera steckt. Und lassen Sie sich all die Fragen beantworten, die Sie

Photoprobleme. Halten Sie schnelle Bewegungsabläufe auch ohne Spezial-ausrüstung fest. Wie bleibt eine Kamera

Sie die Wüste in gleißender Mittagssonne oder einen kerzenerleuchteten Kirchenraum photographieren wollen. "schußbereit" - in jedem Klima und unter allen Umständen? Wann sollte man photographische Grundregeln im Interesse eindrucksvoller Photos mißach-

ten? Das und vieles mehr beantwortet

Ihnen dieser Band.

Umgang mit Licht - und hervorragende Ihr Ergebnisse durch den richtigen Ein Na satz von Blitzlicht und Photolampen.

Kinder vor der Kamera. Fangen Sie vo die Angste, Hoffmungen und Träume Na von Kindern mit Ihrer Kamera ein... in Phetrlichen Aufnahmen, die den unbeküm- at schon immer stellen wollten. Licht und Film. Erreichen Sie ungeahnte Brillanz durch geschickten

Das Reisephoto. Lernen Sie, mit Hille professioneller Techniken die wahren Stimmungen von Menschen und Orten wiederzugeben. Alles ist möglich - ob

geßliche Naturphotos. Lassen Sie sich von Experten zeigen, wie man Super-Nahaufnahmen von Blumen macht, Photos von wilden Tieren und von Naturphotographie. Machen Sie unvermerten Zauber der Kindheit wider-

atemberaubenden Bergansichten. **Grenzgebiete der Photographie.** Sehen Sie selbst, wie weit heute die wage-mutigsten Photographen sind. Und welche ungewöhnlichen Techniken sie benutzen. Einige davon werden auch Sie schon bald beherrschen.

Die Farbe - 10 Tage ohne Kaufverpflichtung "Handbuch der Photographie" schenken. und lassen Sie sich ein praktisches Prüfen Sie den EinführungsbandBitte mit 20 Rappen frankieren



TIME-LIFE TIME-LIFE TIME-LIFE

TIME-LIFE INTERNATIONAL Postfach 871

1211 GENF 3

le sich

eitung nicht nur eines, sondern gleich einer ganzen Schar Nutzen Sie diese Chance : entwickeln Sie Ihr Talent unter An-

Verschiedene Formen der Reflexion

ler besten Photographen der Welt.

In der Reihe LIFE DIE PHOTOGRAPHIE - dem umfassendten Photo-Heim-Kurs, der jemals veröffentlicht wurde - profitern Sie von den persönlichen Erfahrungen und Berufsgeleiren Sie von den Methoden und Techniken, die international bekannte Photographen, wie Henri Cartier-Bresson, Alfredbekannte Photographen, wie Menzierund Irving Penn, in jahre-Bisenstaedt, Ernst Haas, Jay Maisel und Irving Penn, in jahrenger Praxis herausgefunden haben.

Meisterphotographen verraten Ihnen ihre speziellen Kniffe und Techniken, Nicht in "Fach-Chinesisch" - sondern in praktischen "So-wird's-gemacht." Anleitungen, die Sie selbst schon bei Ihren nächsten Photos anwenden können.

Der Einführungsband in diese hervorragende Buchreihe ist DIE FARBE. Sie erfahren, wie man aus den verschiedenen Farbfilm- und Filtertypen das Beste macht. Und wie Ihnen bestechende Farbphotos zu jeder Tageszeit und bei jedem Wetter gelingen. Sie lernen, wie man die natürliche Schönheit des Menschen im Bild festhält und wie man Kunstwerke perfekt reproduziert. Sie entdecken, daß Farbentwicklung zuhause nennenswerte Vorzüge hat – und Sie dadurch viel Geld sparen. Lassen Sie sich mitreißen von den modernsten Experimenten auf dem Gebiet der Farbphotographie...

brimenten auf dem Gebiet der Farbphotographie... DIE FARBE ist vollgepackt mit Informationen, die Ihnen helfen erden, besser zu photographieren. Warum prüfen Sie DIE FARBE icht einfach einmal 10 Tage lang ohne Kaufverpflichtung und überzeugen

Falls Sie DIE FARBE behalten, werden Sie in die Interessentenliste der eihe LIFE DIE PHOTOGRAPHIE aufgenommen. Dadurch können Sie uch die anderen Bände dieser außergewöhnlichen Buchreihe kennenznen. Als Interessent müssen Sie jedoch kein Buch behalten, das Ihnen icht gefällt. Jeder einzelne Band kommt 10 Tage zur Leseprobe zu Ihnen – me Kaufverpflichtung.



Photos - viele davon in 1m For-



dann besser oder Sie schicken

Testen Sie "Die Farbe"



Sechs Arten, Blitzlicht zu verv

wegungsdarstellung durch verwischten Hintergrund





den Band »Die Farbe « für 10 Tage unverbindlich zur Ansicht. a, bitte schicken Sie mir

einen Folgeband, ebenfalls unverbindlich zur 10-Tage-Prüfung Porto- und Verpackungskosten). Ich habe keinerlei Verpflichtung, eine bestimmte Zahl von Büchern zu kaufen und kann Gefällt mir ein Ansichtsband nicht, schicke ich ihn innerhalb von 10 Tagen an Sie zurück. Behalte ich einen dieser Bände, essentenliste streichen lassen. LIFE DIE PHOTOGRAPHIE. Etwa alle 2 Monate erhalte ich dann Wenn ich den Band behalte, zahle ich den günstigen Preis von nur Fr. 39– (+Fr. 3.75 für Porto- und Verpackungskosten) und bitte um Aufnahme in Ihre Interessentenliste für die Buchreihe iberweise ich den jeweiligen Preis von Fr. 39.- (zuzüglich jederzeit durch eine kurze Mitteilung aus der Inter-

ich den Ansichtsband an Sie zurückschicke als Geschenk. Dieses kann ich auch dann behalten, wenn Mit dem Band »Die Farbe« erhalte ich ein Photo-Handbuch

Name/Vorname

Straße/Nr.

PLZ/Ort

BUCHTH

IME

Wichtig: Bitte vergessen Sie Ihre Unterschrift nicht, damit wir Ihnen den Band ausliefern können. LOP 7081-90



Museo Vela Ligornetto TI

Aperto dal 1º maggio al 15 novembre, ore 9–12 e 14–17. Chiuso il lunedì. Entrata gratuita.

Conservatore: G. Casanova, Tel. 091 47 13 53.

Causa lavori di restauro l'apertura è rinviata al 1 maggio 1980

Wegen Umbauarbeiten erfolgt die Eröffnung erst am 1. Mai 1980.

Collezione delle opere di Vincenzo Vela (1820–1891), lasciate alla Confederazione svizzera, insieme alla villa tramite il figlio Spartaco. Aperto al pubblico nel 1898, riattato nel 1919 e nel 1961.
Sculture e abbozzi in terracotta e modelli in gesso rispecchianti praticamente l'insieme del-l'opera plastica di Vincenzo Vela, libri, schizzi, documenti e ricordi personali dell'artista. Disegni e pitture di Spartaco Vela (1854–1895) e sculture in gesso di Lorenzo Vela 61812–1897).
Collezione di pitture raccolte da Vincenzo, Spartaco e Lorenzo Vela: opere lombarde, piemontesi e ticinesi, XVII al XIX secolo.

RÆTISCHES

Tel. 081 22 29 88

chäologische und kulturhistorische Sammlung des Kantons Graubünden So 10-12, 14-17 Uhr Offnungszeiten: Di-Sa 9-12, 14-17 Uhr geschlossen

Ausstellungen im Helmhaus, Zürich

Öffnungszeiten: Di–So 10–18 Uhr. Do auch 20–22 Uhr. Mo geschlossen.

24. Februar bis 30. März 1980

Kunst in Mentawai

(Indonesien)

Pepi Merisio

Landschaftsfotograf aus Bergamo

Museen Musées Musei Museums



Sammlung **Oskar Reinhart**

«Am Römerholz» Haldenstrasse 95 8400 Winterthur Tel. 052 234121

geöffnet täglich 10-16 Uhr, Montag geschlossen

Edouard Manet, «Au café», 1878

Ehemalige Privatsammlung von Dr. h.c. Oskar Reinhart, die als Schenkung an die Eidgenossenschaft seit 1970 öffentlich zugäng-

Alte Meister (Cranach, Bruegel, Grünewald, Holbein u.a.) - Französische Malerei von Poussin, Corot, Daumier bis Cézanne



Winterthur – Stadt der Museen

Kunstmuseum (Museumstrasse) Gemäldesammlung aus neuerer und neuester Zeit, Münzkabinett, naturwissenschaftliche

Stiftung Oskar Reinhart (Stadthausstrasse) Deutsche, österreichische und schweizerische Maler des 19. und 20.Jh.

Sammlung Oskar Reinhart «Am Römerholz» Alte Meister und französische Kunst des 19. Jahrhunderts Sammlung Briner (Rathaus, Marktgasse) Deutsche und hollän

dische Kleinmeister

Uhrensammlung Kellenberger (Rathaus, Marktgasse) Uhren aus allen Zeitaltern und Weltgegenden

Museum Lindengut (Römerstrasse) Wohnkultur des 18. Jahrhunderts

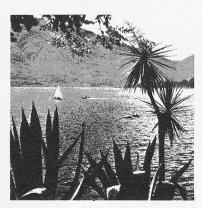
Schlösser Hegi, Mörsburg, Wülflingen Historische Sammlungen und Öfen

Kunstmuseum Winterthur

Gewerbemuseum (Kirchplatz) Wechselnde kunstgewerbliche Ausstellungen



Nach jeder Fernreise -Ferien in der Schweiz



Wandern...

...im Süden der Südschweiz ein Schlager aktiver Feriengestaltung. 7 Tage, 6 Übernachtungen in sehr gepflegten Hotels inkl. Führung durch orts- und sprachkundige Wanderleiter. Halbpension ab Fr. 395. - vom 4. bis 10.5. und vom 12.10. bis 18.10.80 (bei mindestens 10 Personen können Einschalttouren organisiert

Organistion und Auskunft: Ente turistico del Mendrisiotto e Basso Ceresio, CH - 6850 Mendrisio, 091 46 57 61



Malerisch und verträumt wie kaum ein anderer Ort dieser Erde liegt das schöne Ascona und spiegelt sich in den blauen Wassern des Lago Maggiore. Interessante Pauschalferien und Spezialarrangements für Senioren.

Für Auskünfte und Prospekte: Kur- und Verkehrsverein Ascona, 6612 Ascona, Tel. 093 355544



hat in der ganzen Welt einen Namen. Dazu

braucht es mehr als südliche Sonne und Palmen.

Auskünfte, Buchungen und Pauschalangebote durch Ihr Reisebüro und den Verkehrsverein, 6901 Lugano (Tel. 091-214664 - Telex 73170)

VALLEMAGGIA (10 km von Locarno/Ascona)



für gesunde und günstige Ferien in Pensionen, Ferienwohnungen und auf Campingplätzen.

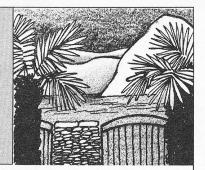
Geführte Wanderwochen 8. bis 15. Juni 1980, 5. bis 12. Oktober 1980, 12. bis 19. Oktober 1980.

Auskünfte und Programme: Verkehrsbüro 6673 Maggia, Tel. 093 87 1885



Brissago und Ronco sopra Ascona

vor dem Sonnenspiegel des Lago Mag-giore, im Windschutz der Alpen der rechte Ruhepunkt für Erholungsuchende. Mit allem gastlichen Komfort, Strandbad, Wassersport, noch ein Stück Natur von echter Tessin-Art, mit den berühmten In-seln und herrlichster Umgebung der Aus-gangenigkt für Wanderungen und Entdekgangspunkt für Wanderungen und Entdek-kungsfahrten. Auskunft durch: ETL, 6614 Brissago 1



Hotel Federal Lugano



Das ideale Ferienhotel an erhöhter Lage unweit der Altstadt. Das Haus wurde in letzter Zeit durchgehend renoviert, über 90% der Zimmer verfügen über Bad oder Dusche, WC, Telefon und Radio. Freundliche Bedienung – gute Küche mit lebendiger Gastlichkeit. Nach altem Familienbrauch «Allegra» würden wir Sie

gerne herzlich willkommen heissen. Dir. Fam. R. Galliker, Telefon 091 22 05 51, Bes. M^{me} M. Maspoli

Frühlingsferien in Locarno

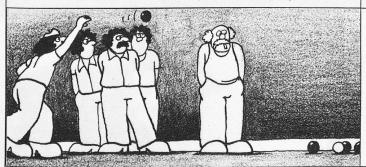
ist jedermanns Wunsch! Südliche Atmosphäre am Lago Maggiore unter Palmen und Zypressen, in der Blütenpracht von Kamelien, Azaleen, Mimosen, Magnolien und Glyzinien. Mildes Klima. Alle Sportarten (Golf 18 Holes) – Erholung – Wandern – Veranstaltungen –

Casino-Kursaal - Hallenbad - Ausflüge in die Täler

Neu: Ferien-Passepartout Locarno

Verlangen Sie den Spezialprospekt mit Wochen-Hotelpauschalarrangements in Locarno bei:

Verkehrsbüro CH - 6600 Locarno, Tel. 093 31 8633, Telex 79493





GAMBAROGNO am Lago Maggiore

Bietet Ihnen herrliche *Ausflüge* und *Spaziergänge* in einer malerischen und ruhigen Landschaft mit charakteristischen Tessiner Dörfern, Für Fotofreunde interessante Motive. Zum fröhlichen Zusam-mensein laden typische Grotti ein, und für die Gau-menfreuden sorgen verschiedene Restaurants, wo Sie vom einfachen Tessiner Teller bis zum kulina-risch raffinierten Menü und Tessiner Spezialitäten gar vieles auf der Speisekarte finden. Für Ihre Fe-rien stehen Ihnen Pensionen, Hotels und Ferien-wohnunge jeder Kategorie zur Verfügung.

Auskunft: Verkehrsbüro, 6574 Vira, Telefon 093 61 18 66



Tenero ladet Sie ein auf seine internationalen Campingplätze und in seine gutgeführten Hotels.

Das Verzascatal bietet Ihnen Entspannung in einer unberührten Naturlandschaft.

Auskünfte: Ente turistico di Tenero e Val Verzasca 6598 Tenero (Tessin), Tel. 093 67 16 61



Malcantone

Beste Verbindungen per Autobus, Schiff, Lokalbahn nach Lugano. Im Malcantone finden Lokaibarin Hadra Lugario. Im Malicantone finden Sie Luganos 18-Holes-Golf, Tennispilätze, Reit-schule, Wasserski, Bootsvermietung, Fischerei usw. Erstklassige Hotels mit Swimming-pools, Pensionen, Ferienwohnungen, Campingpilätze. Flugplatz Agno. Sessellift Monte Lema.

Auskunft: Büro ETM, 6987 Caslano Tel. 091 71 2986



Locarno-Madonna del Sasso 200 m

Cardada-Cimetta 1450 m

093311123

